



# BIULETYN INFORMACYJNY GMINY CZORSZTYN

Nr 41 maj - październik 2014 rok

ISSN 2080-0843

## *Szanowni Mieszkańcy Gminy Czorsztyn!*

Moja czteroletnia kadencja dobiega końca. Był to dla mnie czas intensywnej pracy, czas podejmowania decyzji nie zawsze łatwych, czy przyjemnych, ale ostatecznie z pożytkiem dla Gminy Czorsztyn. Bez wątplenia jedną z takich decyzji było niezorganizowanie przetargu na odbiór śmieci, mimo ustawowego nakazu zorganizowania takiego przetargu. Jesteśmy jedną z nielicznych gmin w Polsce, która zdecydowała się na tak odważną decyzję. Jednak troska o finanse gminy była dla mnie najważniejsza, bowiem zagrażał nam zwrot dofinansowania, które wraz z odsetkami wynosiło prawie 1 000 000 zł. Jednakże warto było zaryzykować, bo dzisiaj nie grożą nam takie konsekwencje.

Wspólnie z Radnymi, Sołtysami, pracownikami tutejszego Urzędu, Kierownikami oraz pracownikami przynależnych jednostek organizacyjnych staraliśmy się podnosić jakość życia naszej małej, lokalnej wspólnoty. Tak, by wszystkim nam żyło się tutaj lepiej...

Poczucie wspólnoty oraz zaufania, które Państwo okazywaliście na co dzień stanowiły dla mnie bodziec do podejmowania nowych wyzwań. Dlatego też podsumowując obecną kadencję pragnę serdecznie podziękować za każdy gest wsparcia oraz przychylności, z którym spotkaliśmy się w ostatnich czterech latach.

Dziękuję również za słowa krytyki, bo i te były dla mnie bardzo ważne i brałem je pod uwagę w podejmowanych przeze mnie działaniach.

Nie wszystkie z zamierzonych celów udało się od razu zrealizować. Przykładem może być chociażby budowa szkoły podstawowej w Kluszkowcach. Jednakże w nadchodzących tygodniach mamy zamiar ogłosić przetarg tak, aby już wiosną 2015 r. ruszyły roboty budowlane.

Serdecznie dziękuję radnym, sołtysom, pracownikom urzędu oraz jednostek organizacyjnych, kadrze pedagogicznej szkół, księżom parafii gminnych a także wszystkim, którzy swoją obecnością przyczynili się do dzisiejszego wizerunku Gminy Czorsztyn.



Tadeusz Wach

Wójt Gminy Czorsztyn



## ZESTAWIENIE INWESTYCJI W GMINIE CZORSZTYN W LATACH 2011-2014

### Szanowni Państwo!

Kadencja samorządu 2010 – 2014 niemalże za nami. Był to czas intensywnych działań, czego dowodem są przedstawione poniżej inwestycje. Podsumowując czteroletnią pracę samorządu warto podkreślić, że w ciągu minionych czterech lat, na terenie Gminy Czorsztyn zainwestowano łącznie **45 876 418 zł**.

Ogółem koszt własnych zadań inwestycyjnych Gminy Czorsztyn wyniósł ponad **13 000 000 zł**, z czego kwota pozyskanego dofinansowania wyniosła ponad **9 500 000 zł**. A to nie wszystko...

Także jednostki organizacyjne Gminy Czorsztyn realizowały zadania, które wymieniono poniżej, a których łączny koszt wyniósł **1 348 555 zł**.

Wyrażamy nadzieję, że materiał zawarty w tym Biuletynie Informacyjnym będzie dla Państwa ważnym źródłem informacji o najważniejszych faktach czteroletniej pracy samorządu i pozwoli na racjonalną ocenę działalności władz samorządowych w tym okresie.

### DROGI



#### „Udrożnienie systemu komunikacyjnego poprzez modernizację głównego szlaku pieszo-jezdnego łączącego miejscowości Kluszkowce – Mizerna – Maniowy ETAP II”.

Termin realizacji: 2011 r.

Całkowity koszt zadania - 4 984 138,67 zł

Wartość dofinansowania - 2 492 060,00 zł

Nazwa programu: Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych.



### ŚRODKI MSWiA NA USUWANIE SKUTKÓW KŁĘSK ŻYWIOŁOWYCH

Nazwa zadania:	Realizacja:	Koszt zadania
Remont pokrycia dachowego na budynku Szkoły w Maniowach	27.07.2011 r. - 14.10.2011 r.	całkowity koszt 40 600,07 zł dofinansowanie 35 083,50 zł
Odbudowa drogi gminnej w miejsc. Huba ul. Przy Gołdynach	19.04.2011 r. - 30.07.2011 r.	całkowity koszt 57 897,87 zł dofinansowanie 55 434,63 zł
Odbudowa drogi gminnej w miejscowości Huba strona lewa	19.04.2011 r. - 30.07.2011 r.	całkowity koszt 216 575,82 zł dofinansowanie 212 470,46 zł
Odbudowa drogi gminnej w miejscowości Huba strona prawa	19.04.2011 r. - 30.07.2011 r.	całkowity koszt 155 007,31 zł dofinansowanie 143 512,18 zł
Odbudowa drogi gminnej w miejscowości Maniowy ul. Dzioł	19.04.2011 r. - 20.08.2011 r.	całkowity koszt 185 296,70 zł dofinansowanie 148 237,36 zł
Odbudowa drogi gminnej w miejscowości Sromowce Niżne ul. Nadwodnia	19.04.2011 r. - 20.08.2011 r.	całkowity koszt 240 843,94 zł dofinansowanie 178 552,56 zł
Odbudowa drogi gminnej nr K360570 w miejsc. Mizerna	01.06.2011 r. - 30.09.2011 r.	całkowity koszt 63 304,45 zł dofinansowanie 63 304,45 zł
Odbudowa drogi gminnej nr k360564 w miejsc. Sromowce Wyżne ul. Św. Kingi	01.06.2011 r. - 30.09.2011 r.	całkowity koszt 79 018,22 zł dofinansowanie 79 018,22 zł
Odbudowa drogi gminnej w Sromowcach Niżnych w km ok.0+000,00 do km 0+300,00 ul. Droga pod Brzegami	01.06.2011 r. - 30.09.2011 r.	całkowity koszt 59 722,64 zł dofinansowanie 47 778,11 zł
Odbudowa drogi gminnej w Sromowcach Niżnych w km ok.0+670,00 do km 0+900,00 ul. Droga pod Brzegami	01.06.2011 r. - 30.09.2011 r.	całkowity koszt 45 803,06 zł dofinansowanie 36 642,45 zł
Odbudowa drogi gminnej ul. Kamieniarska w miejsc. Kluszkowce	05.09.2011 r. - 31.10.2011 r.	całkowity koszt 227 450,20 zł dofinansowanie 181 960,00 zł
Odbudowa drogi gminnej nr k360627 w miejsc. Kluszkowce ul. Wielkie Pole	05.09.2011 r. - 31.10.2011 r.	całkowity koszt 90 506,63 zł dofinansowanie 90 506,00 zł
Odbudowa drogi gminnej ul. Ogrodowa w Sromowcach Wyżnych	05.09.2011 r. - 31.10.2011 r.	całkowity koszt 140 331,30 zł dofinansowanie 140 331,00 zł
Odbudowa drogi gminnej ul.	22.07.2011 r.	całkowity koszt

BIULETYN INFORMACYJNY GMINY CZORSZTYN



Zamkowa w Czorsztynie	– 30.09.2011 r.	44 805,57 zł dofinansowanie 44 805,50 zł
Odbudowa nawierzchni drogi gminnej nr K 360577 w Czorsztynie	04.10.2011 r. – 15.10.2011 r.	całkowity koszt 65 631,26 zł dofinansowanie 65 631,00 zł
Odbudowa drogi gminnej ul. Nad Potokiem w miejsc. Sromowce Niżne km ok. 0+000 do km 0+150 wraz z odbudową mostku betonowego	08.05.2012 r. – 30.06.2012 r.	całkowity koszt 124 564,77 zł dofinansowania 105 164,00 zł
Odbudowa drogi gminnej ul. Wielkie Pole w miejsc. Kluszkowce	08.08.2012 r. – 31.10.2012 r.	całkowity koszt 115 355,11 zł dofinansowanie 115 355,00 zł
Odbudowa drogi gminnej ul. Wielkie Pole w miejsc. Kluszkowce	08.08.2012 r. – 31.10.2012 r.	całkowity koszt 30 901,47 zł
Odbudowa drogi gminnej ul. Stylchyn i Osada Stylchyn w miejsc. Kluszkowce	08.08.2012 r. – 31.10.2012 r.	całkowity koszt 195 938,08 zł dofinansowanie 195 938,00 zł
Odbudowa mostu betonowego na potoku Mizerzanka w Mizernej	08.08.2012 r. – 31.10.2012 r.	całkowity koszt 118 385,83 zł dofinansowanie 118 385,00 zł
Remont drogi K 360609 ul. Potok w Maniowach	06.09.2013 r. – 31.10.2013 r.	całkowity koszt 64 175,25 zł dofinansowanie 64 175,00 zł
Remont drogi gminnej nr K 360552 ul. Sobczańska w Sromowcach Niżnych (od pawilonu do schroniska Trzy Korony)	06.09.2013 r. – 31.10.2013 r.	całkowity koszt 47 182,80 zł dofinansowanie 47 182,00 zł
Remont drogi Wżarowej w Kluszkowcach w km 0+000 do km 0+530	18.04.2014 r. – 31.07.2014 r.	całkowity koszt 152 750,38 zł dofinansowanie 124 943,00 zł
<b>RAZEM ŚRODKI Z MSWiA</b>		całkowity koszt <b>2 562 048,73 zł</b> dofinansowanie <b>2 294 409,42 zł</b>
<b>FUNDUSZ OCHRONY GRUNTÓW ROLNYCH</b>		
Remont drogi dojazdowej do pól w Sromowcach Wyżnych Kąty	27.06.2012 r. – 14.07.2012 r.	całkowity koszt 32 988,60 zł dofinansowanie 16 480,00 zł
Remont drogi dojazdowej do pól Borcok i Micholów w Maniowach	10.10.2012 r. – 22.10.2012 r.	całkowity koszt 27 078,45 zł dofinansowanie 15 000 zł
<b>OŚWIETLENIA ULICZNE NA TERENIE GMINY</b>		
Dobudowa oświetlenia ulicznego w Sromowcach Wyżnych na ul. Flisaków	22.02.2011 r. – 31.03.2011 r.	całkowity koszt 22 631,93 zł

Dobudowa oświetlenia ulicznego w Sromowcach Wyżnych na ul. Św. Kingi	22.02.2011 r. – 15.04.2011 r.	całkowity koszt 7 934,36 zł
Budowa napowietrznej linii oświetlenia ulicznego w miejscowości Kluszkowce ul. Rozwojowa	02.03.2011 r. – 15.05.2011 r.	całkowity koszt 12 713,50 zł
Budowa oświetlenia ulicznego w miejscowości Czorsztyn ul. Zamkowa	27.04.2011 r. – 30.06.2011 r.	całkowity koszt 7 500,00 zł
Dobudowa oprawy oświetlenia ulicznego przy ul. Flisackiej oraz montaż skrzynki oświetleniowej kładki w Sromowcach Niżnych	22.06.2011 r. – 30.06.2011 r.	całkowity koszt 1 637,12 zł
Dobudowa oświetlenia ulicznego w Sromowcach Wyżnych na ul. Świętej Kingi	08.10.2012 r. – 10.12.2012 r.	całkowity koszt 8 800,00 zł
Budowa napowietrznej linii oświetlenia ulicznego w miejscowości Kluszkowce ul. Strażacka	15.10.2012 r. – 30.11.2012 r.	całkowity koszt 9 000,00 zł
Budowa oświetlenia ulicznego w Sromowcach Niżnych	18.10.2012 r. – 31.10.2012 r.	całkowity koszt 25 310,00 zł
Budowa oświetlenia ulicznego w Sromowcach Niżnych	10.04.2013 r. – 10.05.2013 r.	całkowity koszt 25 000,00 zł
Dokończenie budowy napowietrznej linii oświetlenia ulicznego w Czorsztynie ul. Rycerska	09.01.2014 r. – 31.01.2014 r.	całkowity koszt 11 000,00 zł
Budowa oświetlenia ulicznego w Sromowcach Niżnych – etap II	19.03.2014 r. – 16.05.2014 r.	całkowity koszt 15 000,00 zł
Dobudowa napowietrznej linii oświetlenia ulicznego w Maniowach ul. Pienińska	28.04.2014 r. – 31.06.2014 r.	całkowity koszt 24 541,29 zł
<b>UJĘCIA WODY WYKONANE ZE ŚRODKÓW MSWiA NA USUWANIE SKUTKÓW KLĘSK ŻYWIŁOWYCH</b>		
Naprawa szkód powodziowych na terenie suw oraz ujęcia wody pitnej w Kluszkowcach	09.10.2012 r. – 30.11.2012 r.	całkowity koszt 180 000,00 zł dofinansowanie 180 000,00 zł
Remont ujęcia wody pitnej na potoku Mizerzanka w Mizernej.	17.05.2013 r. – 31.07.2013 r.	całkowity koszt 118 538,58 zł dofinansowanie 118 538,00 zł
Remont pompowni wody pitnej oraz ujęcia wody na odcinku: ujęcie – zbiornik dolny w miejscowości Sromowce Wyżne	20.05.2013 r. – 31.07.2013 r.	całkowity koszt 96 186,00 zł dofinansowanie 96 186,00 zł
Remont ujęcia wody w Mizernej – <u>inwestycja w trakcie realizacji</u>	2014 r.	całkowity koszt 71 332,39 zł dofinansowanie 57 065,91 zł
Remont ujęcia wody w Maniowach – <u>inwestycja w trakcie realizacji</u>	2014 r.	całkowity koszt 87 186,93 zł dofinansowanie 69 749,54 zł
Remont ujęcia wody w Kluszkowcach – <u>inwestycja w</u>	2014 r.	całkowity koszt 151 000,55 zł



trakcie realizacji		dofinansowanie 120 800,44 zł
Remont przepustu w Mizernej – inwestycja w trakcie realizacji	2014 r.	całkowity koszt 86 299,21 zł dofinansowanie 69 039,37 zł
<b>UJĘCIA WODY</b>		
Zakupiono lampę UV do dezynfekcji wody do Stacji Uzdatniania Wody w Maniowach	2011 r.	całkowity koszt 20 560,00 zł
Zakupiono lampę UV do dezynfekcji wody do Stacji Uzdatniania Wody w Mizernej	2014 r.	całkowity koszt 13 038,00 zł



**„Odnowa centrum wsi Kluszkowce poprzez przebudowę chodników”**

Termin realizacji: 2012 r.  
Całkowity koszt zadania – 600 300,72 zł  
Wartość dofinansowania – 343 906,16 zł  
Nazwa programu: Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013



**„Odnowa centrum wsi Mizerna poprzez przebudowę chodników”**

Termin realizacji: 2014 r.  
Całkowity koszt zadania – 249 734,55 zł  
Wartość dofinansowania – 144 979,00 zł  
Nazwa programu: Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013



**ZADANIA REALIZOWANE NA TERENIE GMINY CZORSZTYN**

**„Budowa wiaduktu w Kluszkowcach”**

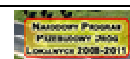
*W ramach tej inwestycji wyremontowano następujące ulice: Turystyczną, Jakuba Bąka, St. Bochnaka i Stylchyn.*

Termin realizacji: 2010 r. - 2012 r.  
Inwestor: Zarząd Dróg Wojewódzkich  
Całkowity koszt zadania - 17 730 570,93 zł  
Wartość dofinansowania : 15 070 916,85 zł  
Nazwa programu: Małopolski Regionalny Program Operacyjny na lata 2007-2013.



**„Modernizacja połączenia drogowego Pieńskich Parków Narodowych” – Modernizacja drogi K1638 Krośnica – Sromowce Niżne wraz z wykonaniem elementów bezpieczeństwa ruchu i oznakowania odcinka drogi K1638 Krośnica – Sromowce Niżne oraz drogi K1679 Wygon–Niedzica”**

Termin realizacji: 2011 r. – 2012 r.  
Inwestor: Powiatowy Zarząd Dróg  
Całkowity koszt zadania - 5 470 781,91 zł  
Wartość dofinansowania - 4 650 164,62 zł  
Wkład Gminy Czorsztyn- 450 000,00 zł  
Nazwa programu: Program Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska – Republika Słowacka 2007–2013 z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



**„Modernizacja połączenia drogowego Groń-Niedzica- Krośnica, polegająca na przebudowie i remoncie odcinków dróg powiatowych 1642k Groń-Trybsz -Niedzica, 1639k Dębno-Niedzica - Granica Państwa, 1679k Wygon-Niedzica oraz 1638k Krośnica-Sromowce Niżne”**



Termin realizacji: 2012 r.  
 Inwestor: Powiatowy Zarząd Dróg  
 Całkowity koszt zadania - 4 457 000,00 zł  
 Wartość dofinansowania - 1 000 000,00 zł  
 Nazwa programu: Narodowy Program Przebudowy  
 Dróg Lokalnych na lata 2008 – 2011.



**„Wykonanie koncepcji rozbudowy i modernizacji oczyszczalni ścieków w Maniowach”**

Termin realizacji: 2012 r.  
 Inwestor: Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne  
 w Nowym Targu  
 Całkowity koszt zadania - 12 300,00 zł

**„Udrożnienie i zabezpieczenie potoku  
 Wygon w Sromowcach Wyżnych”**

Termin realizacji: 2013 r.  
 Całkowity koszt zadania: 1 936 755,79 zł  
 Wartość dofinansowania: 1 936 755,79 zł  
 Inwestor: Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń  
 Wodnych w Krakowie  
 Nazwa programu: Usuwanie Skutków Klęsk  
 Żywiolowych w ramach Promesy MSWiA



**„Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni  
 ścieków w Czorsztynie wraz z nadzorem”**

Termin realizacji: 2013 r. - 2014 r.  
 Inwestor: Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne  
 w Nowym Targu  
 Koszt wykonania projektu: 90 280 zł (2012 r.)  
 Całkowity koszt zadania: 4 287 165 zł (2013 r.-2014 r.)



**STREFA EKONOMICZNA:  
 Zakład produkcyjny Supersnow  
 pnie się w górę.**

Termin realizacji: 2014 r.  
 Inwestor: SN Supersnow Sp. z o. o.  
 Całkowity koszt zadania: ok 20 000 000,00 zł



**PLACE ZABAW, PLACE  
 REKREACYJNE**

**DOFINANSOWANIA Z PROGRAMU  
 ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH  
 NA LATA 2007-2013**



**„Budowa placu rekreacyjnego z pasażem  
 w Sromowcach Niżnych”**

Termin realizacji: 2012 r.  
 Całkowity koszt zadania: 830 566,90 zł  
 Wartość dofinansowania: 245 149,00 zł



**„Budowa amfiteatru w Mizernej”**

Termin realizacji: 2014 r.  
 Całkowity koszt zadania: 55 000,00 zł  
 Wartość dofinansowania: 24 990,00 zł





### „Budowa amfiteatru w Czorsztynie”

Termin realizacji: 2014 r.

Całkowity koszt zadania - 59 498,38 zł

Wartość dofinansowania – 40 000,00 zł



Nazwa zadania:	Realizacja:	Koszt zadania:
Budowa placu zabaw w Maniowach	14.03.2011 r. - 30.04.2011 r.	całkowity koszt 64 000,00 zł dofinansowanie 35 000,00 zł
Budowy placów zabaw w Sromowcach Niżnych oraz Sromowcach Wyżnych	27.07.2011 r. - 30.09.2011 r.	całkowity koszt 83 148,00 zł dofinansowanie 50 700,00 zł
Budowa placu zabaw w Kluszkowcach <b>Program „Radosna Szkoła”</b>	07.10.2011 r. - 31.10.2011 r.	całkowity koszt 99 057,46 zł dofinansowanie 49 528,00 zł
Budowa placów zabaw w miejscowościach Czorsztyn i Mizerna	01.08.2012 r. - 30.09.2012 r.	całkowity koszt 119 055,48 zł dofinansowanie 75 000,00 zł

### OŚWIATA



### „Budowa boiska do piłki siatkowej w Sromowcach Niżnych”

Termin realizacji: 2012 r.

Koszt zadania: 35 240,80 zł

Wartość dofinansowania: 20 055,74 zł

Nazwa programu: Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.



Nazwa zadania:	Realizacja:	Koszt zadania:
<p><b>Program Operacyjny Kapitał Ludzki</b></p>		
"Mogę Chęć Potrafię,,	01.08.2012 r. - 30.06.2013 r.	całkowity koszt 139 272,30 zł dofinansowanie 139 272,30 zł
„Moje pasje – moje życie”	01.08.2013 r. - 30.06.2015 r. <u>w trakcie realizacji</u>	całkowity koszt 425 591,00 zł dofinansowanie 425 591,00 zł
<p><b>Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych</b></p>		
Zakup schodofazu oraz adaptacji pomieszczenia higieniczno - sanitarnego dla osób niepełnosprawnych, Szkoła Podstawowa Kluszkowce	9.01.2013 r. - 15.03.2013 r.	koszt zadania 30 765,60 zł dofinansowanie 8 512,92 zł
<p><b>Program Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska-Republika Słowacka.</b></p>		
„Dunajec - wspólna rzeka- wspólna sprawa” (ZPO Sromowce Niżne)	01.04.2013 r. - 31.03.2014 r.	całkowity koszt- 155 423,00 zł dofinansowanie 147 651,85 zł
„Olimpiada bez granic” (ZPO Maniowy)	01.03.2013 r. - 28.02.2014 r.	całkowity koszt 198 165,00 zł dofinansowanie 188 285,85 zł
<p><b>Województwo Małopolskie</b></p>		
„Jeżdżę z głową”	27.01.2014 r. - 31.03.2014 r.	całkowity koszt 5 976,28 zł dofinansowanie 2 300,00 zł



### „Budowa boisk sportowych ze sztuczną trawą w miejscowości Sromowce Niżne i Sromowce Wyżne”

Termin realizacji: 2013 r. - 2014 r.

Całkowity koszt zadania: 244 653,40 zł

Wartość dofinansowania: 159 991,00 zł

Nazwa programu: Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.





**GMINNE CENTRUM KULTURY**



**„Budowa centralnego systemu ciepłowniczego obiektów użyteczności publicznej Gminy Czorsztyn, wykorzystującego odnawialne źródła energii” - Maniowy**

Termin realizacji: 2013 r. – 2015 r. - Inwestycja w trakcie realizacji

Całkowity koszt zadania: 4 677 130,00 zł

Wartość dofinansowania: 3 932 510,16 zł - MRPO

Dotacja z Województwa Małopolskiego: 280 000,00 zł

Nazwa programu: Małopolski Regionalny Program Operacyjny na lata 2007-2013.



**„Termomodernizacja wraz z wymianą źródła ciepła na biomasową w budynku Zespołu Placówek Oświatowych w Sromowcach Niżnych”**

Termin realizacji: 2014 r.

Całkowity koszt zadania: 1 024 693,67 zł

Wartość dofinansowania: 858 579,62 zł

Nazwa programu: Małopolski Regionalny Program Operacyjny na lata 2007-2013.




Nazwa projektu:	Realizacja:	Koszt całkowity:
<p><b>Program Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska-Republika Słowacka</b></p>		
Poznanie się i integracja „Małych Ojczyzn” pogranicza polsko – słowackiego – mieszkańców Gminy Czorsztyn i Czerwonego Klasztoru	2010 r.-2011 r.	całkowity koszt 98 837,51 zł dofinansowanie 93 895,63 zł
<p><b>Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013</b></p>		
„Warsztaty haftu regionalnego, decoupage oraz przygotowywania przystawek oraz wystroju stołu na różne okazje ze szczególnym uwzględnieniem podawania potraw regionalnych”	2012 r.-2013 r.	całkowity koszt 33 843,19 zł dofinansowanie 22 816,71 zł
„Warsztaty taneczne, muzyczne, plastyczne, teatralne i kulinarne z zakresu kultury ludowej”	2013 r.	całkowity koszt 34 798,60 zł dofinansowanie 24 359,02 zł
Wydanie albumu „Maniowy 1974-2014”, zorganizowanie stałej wystawy oraz imprezy promującej album	2014 r.	całkowity koszt 60 263,54 zł dofinansowanie 45 434,05 zł

**BIBLIOTEKA**

Nazwa zadania:	Realizacja:	Koszt zadania:
<p><b>Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013</b></p>		
„W krainie czorsztyńskich legend: warsztaty literackie i plastyczne dla dzieci i młodzieży”	2012 r.	całkowity koszt 6 840,00 zł dofinansowanie 4 788,00 zł
Wyposażenie świetlicy czytelniczych Gminy Czorsztyn	2013 r.	całkowity koszt 18 049,50 zł dofinansowanie 14 439,60 zł



**GMINNY OŚRODEK  
POMOCY SPOŁECZNEJ**

Nazwa zadania:	Realizacja:	Całkowity koszt:	Wartość Dofinansowania
 <p><b>Program Operacyjny Kapitał Ludzki na latach 2007- 2013</b></p>			
„Aktywizacja osób uzależnionych od alkoholu w Gminie Czorsztyn”	01.09- 31.12.2008 r	13 850,24 zł	12 46,92 zł
„Aktywni na maksa”	01.01 - 31.12.2009 r	92 986,80 zł	83 223,19 zł
	01.01 - 31.12.2010 r.	126 977,53 zł	109 238,77 zł
	01.01 - 31.12.2011 r	159 259,13 zł	137 010,63 zł
	01.01 - 31.12.2012 r	146 724,32 zł	126 226,93 zł
	01.01 - 31.12.2013 r	134 315,75 zł	119 835,26 zł
	01.01 - 31.12.2014 r	174 437,49 zł	147 205,42 zł



**„e- Okno na świat przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu mieszkańców Gminy Czorsztyn”**

Termin realizacji: 2010 r. - 2014 r.  
 Całkowity koszt zadania: 260 020,00 zł  
 Wartość dofinansowania: 258 020,00 zł  
 Nazwa programu: Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka 2007-2013



**„e-” - przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu mieszkańców Gminy Czorsztyn”**

Termin realizacji: 2014 r. - 2015 r.- projekt w trakcie realizacji  
 Całkowity koszt zadania: 432 200,00 zł  
 Wartość dofinansowania: 432 200,00 zł  
 Nazwa programu: Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka 2007-2013.

**SAMODZIELNY PUBLICZNY  
GMINNY OŚRODEK ZDROWIA**

**„Dotacja dla SPOGOZ w Maniowach na zakup stołu do pracowni radiologicznej”**

Termin realizacji: 2014 r.  
 Wartość dofinansowania: 30 000,00 zł



**STRAŻE POŻARNE**

Nazwa zadania:	Realizacja:	Koszt zadania:
 <p><b>Program Małopolskie Remizy</b></p>		
Remont pomieszczeń kuchni i sanitariatów w budynku remizy OSP w Maniowach	29.07.2011 r. - 10.10.2011 r.	całkowity koszt 87 572,34 zł dofinansowanie 40 000,00 zł
Budowa garażu przy budynku OSP w miejscowości Sromowce Wyżne	28.04.2014 r. - 31.07.2014 r.	całkowity koszt 75 014,64 zł dofinansowanie 37 507,00 zł
Dostawa i montaż stolarki okiennej PCV oraz bramy garażowej przemysłowej w budynku Remizy OSP w miejscowości Huba	09.07.2013 r. - 30.09.2013 r.	całkowity koszt 26 870,00 zł dofinansowanie 12 560,00 zł
<b>Inne zadania</b>		
Wykonanie remontu schodów przed budynkiem remizy OSP w Maniowach	22.04.2014 r. - 31.05.2014 r.	całkowity koszt 27 060,00 zł
<b>Samochody dla OSP</b>		
Dofinansowano zakup samochodu ratowniczo – gaśniczego GBA w Maniowach	2013 r.	całkowity koszt 609 984,00 zł dofinansowanie z Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej - 110 000zł Z Zarządu Głównego Związku OSP- 150 000 zł Pożyczka z WFOŚiGW w Krakowie- 190 000 zł





**„Przebudowa budynku przy ulicy Granicznej na Świetlicę Wiejską – Sromowce Wyżne”**

Termin realizacji: 2011 r.  
Koszt całkowity: 559 578,61 zł  
Środki własne Gminy Czorsztyn



Termin realizacji: 2012 r.- 2013 r.  
Całkowity koszt zadania: 33 831,75 zł  
Wartość dofinansowania: 19 464,71 zł.  
Nazwa programu: Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.



**„Remont kuchni i sanitariatów w Izbie Regionalnej w Sromowcach Wyżnych”**

Termin realizacji: 2014 r.  
Całkowity koszt zadania: 26 468,04 zł  
Wartość dofinansowania: 17 494,71 zł  
Nazwa programu: Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.



**„Rozbudowa istniejącego budynku remizy OSP w Maniowach – Modernizacja Domu Kultury w Maniowach”**

Termin realizacji: 2011 r. - 2012 r.  
Całkowity koszt zadania: 253 807,00 zł  
Wartość dofinansowania: 157 807,00 zł  
Nazwa programu: Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.



**„PIERWSZY DZWONEK”**

W terminie od 27.08.2014 r. do 03.10.2014 r. Gmina Czorsztyn realizowała projekt pn. „**Pierwszy dzwonek**” polegający na udzieleniu wsparcia dla uczniów z rodzin wielodzietnych 4+ z terenu Gminy Czorsztyn w zakresie zwiększania ich szans edukacyjnych. Projekt realizowano przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego. Wsparciem zostało objętych łącznie 57 rodzin, w tym 174 uczniów z terenu Gminy Czorsztyn.

W ramach realizowanego projektu wypłacono jednorazowo łącznie 26 100,00 zł tj. 150 zł na dziecko.



**„Roboty remontowe w budynku Izby Regionalnej w Sromowcach Wyżnych”**



## Tak, na przestrzeni ostatnich czterech lat, mały długi Gminy Czorsztyn...

Prawie o 3 miliony złotych na przestrzeni ostatnich lat zmniejszyło się zadłużenie Gminy Czorsztyn. Jak zobaczyć można w tabeli zamieszczonej poniżej, tendencja od 2012 r. jest spadkowa, a sam dług od 2010 r. zmniejszył się o kwotę 2 950 895,49 zł.

W tabeli poniżej prześledzić można jak w kolejnych latach wyglądały zobowiązania samorządu, zarówno z tytułu kredytów, jak i emisji obligacji.

Zadłużenie Gminy w latach 2010-2014

LATA	ZADŁUŻENIE NA DZIEŃ 31.12	Z TYTUŁU KREDYTÓW	Z TYTUŁU EMISJI OBLIGACJI
2010	9 015 970,49 zł	5 115 970,49 zł	3 900 000,00 zł
2011	9 818 155,35 zł	6 418 155,35 zł	3 400 000,00 zł
2012	10 974 146,42 zł	8 074 146,42 zł	2 900 000,00 zł
2013	7 784 347,86 zł	5 434 347,86 zł	2 350 000,00 zł
2014	6 065 075,00 zł	4 265 075,00 zł	1 800 000,00 zł

## INFORMACJA PRZEDSZKOLE W SROMOWCACH WYŻNYCH

Przedszkole „Bajkowy Świat” to placówka stworzona przez ludzi, którzy kochają dzieci. Odkryliśmy ich niezwykle dary jakimi są wrodzone talenty i otwartość na świat. Przedszkole „Bajkowy Świat” znajduje się w bardzo ładnym, całkowicie dostosowanym do potrzeb dzieci budynku. Nasze sale są kolorowe, słoneczne i bogato wyposażone: mebelki, zabawki i pomoce dydaktyczne posiadające atest bezpieczeństwa.

**Zapewniamy Państwa dzieciom edukację na najwyższym poziomie.**

Nad wszechstronnym rozwojem dzieci czuwa zespół wykwalifikowanych nauczycieli i pracowników pracujących zgodnie z zasadą:

**„Dobro dziecka jest naszym najważniejszym celem”.**

Dajemy dziecku wiele możliwości, by stawało się badaczem, odkrywcą i w końcu twórcą, wiedziało jak żyć i jak postępować.

Nasze przedszkole dba o harmonijny rozwój dziecka przez stymulowanie wszystkich sfer jego osobowości. Nasi wychowankowie uczą się: wzajemnego szacunku, akceptacji i zaufania; zaangażowania w zabawę i pracę; wiary we własne możliwości; kreatywnego myślenia i działania; współpracy i wzajemnej pomocy; uczciwości i odpowiedzialności w kontaktach z innymi.

Przedszkole „Bajkowy Świat” to przedszkole dające uśmiech dzieciom i spokój rodzicom.

Czesne obejmuje:

- wyprawkę przedszkolaka,
- codzienne zajęcia dydaktyczne prowadzone przez nauczyciela,
- trzy posiłki dziennie, dostosowane do potrzeb dziecka,

- teatryki,
- wycieczki, wyjazdy,
- język angielski,
- zajęcia rytmiczno – muzyczne,
- zajęcia logopedyczne,
- katechezę.

**Przyjmujemy dzieci w wieku od 2 lat.**

Autor: Paulina Sulka



## Informacja o realizowanym projekcie

Gminne Centrum Kultury w Kluszkowcach z siedzibą w Maniowach kończy realizację projektu „Warsztaty wykonywania ozdób z sutasu, filcu oraz przyozdabiania chustek góralskich frędzlami”. Warsztaty organizowane były od 16 września 2014 r. w Maniowach i Kluszkowcach w Domach Kultury, Sromowcach Wyżnych w Izbie Regionalnej oraz w Bibliotece Publicznej w Sromowcach Niżnych. Celem projektu było podnoszenie jakości życia mieszkańców LGD "Gorce - Pieniny" poprzez poszerzenie oferty kulturalnej i organizację warsztatów edukacyjnych.

Podsumowanie projektu odbędzie się 05.11.2014 r. o godz. 18.00 w Maniowach.

Całkowity koszt zadania: 30 052,80 zł

Wartość dofinansowania: 23 575,04 zł



## Informacja o realizowanym projekcie

Rozpoczynamy kolejny rok zajęć w ramach projektu „Moje pasje – moje życie”. Za nami 10 miesięcy zajęć wyrównawczych, rozwijających zainteresowania oraz zajęć przygotowujących młodzież do wyboru przyszłej drogi zawodowej.

W okresie 1 września 2013 r. – 30 czerwca 2014 r. w ZPO Maniowy oraz ZPO Sromowce Niżne odbyły się następujące zajęcia:

### ZPO Maniowy:

- Zajęcia wyrównawcze z matematyki,
- Zajęcia dla dzieci z Ortografii,
- Zajęcia rozwijające zainteresowania: teatralne, język angielski, regionalne, historyczne, fizyczno- astronomiczne, czytelniczo-medialne, artystyczne – muzyka, artystyczne – taniec,
- Zajęcia z doradztwa zawodowego,
- Zajęcia „Poza ramą”.

### ZPO Sromowce Niżne :

- Zajęcia wyrównawcze z matematyki,
- Zajęcia wyrównawcze z języka polskiego,
- Zajęcia rozwijające zainteresowania: teatralne, język angielski, język niemiecki, artystyczne, fizyczno- techniczne, biologiczno-chemiczne,
- Zajęcia z doradztwa zawodowego,
- Zajęcia z nauki pływania,
- Zajęcia z narciarstwa,
- Szkolenie z zakresu Pierwszej Pomocy.

**Udział we wszystkich zajęciach jest całkowicie bezpłatny.**



INNOWACYJNA  
GOSPODARKA  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



## BEZPŁATNE KOMPUTERY

### Z INTERNETEM

#### dla mieszkańców Gminy Czorsztyn

Bezpłatny Internet, komputery oraz szkolenia dla mieszkańców pozostających w trudnej sytuacji materialnej lub dla osób niepełnosprawnych to główny cel projektu realizowanego w Gminie Czorsztyn pn.: „e-” - **Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu mieszkańców Gminy Czorsztyn**”.

Cel główny zostanie osiągnięty przez cele szczegółowe tj. zwiększenie kwalifikacji i umiejętności zasobów ludzkich regionu (mieszkańcy Gminy), w zakresie sprawnego wykorzystywania innowacyjnych technologii informatycznych z obszaru ICT oraz rozwój społeczeństwa informacyjnego, opartego na wiedzy.

Projekt realizowany **od 1 lipca 2014 r. do 30 września 2015 r.** Jego wartość wynosi 432 200 zł w 100% dofinansowana.

Projekt przewiduje zakup 50 zestawów komputerowych wraz z dostępem do Internetu dla gospodarstw domowych i zakup 40 zestawów komputerowych wraz z dostarczeniem Internetu dla jednostek podległych tj. Szkoły Podstawowej w Kluszkowcach, Zespołu Placówek Oświatowych w Maniowach, Gminnego Centrum Kultury w Kluszkowcach, szkolenie 55 uczestników projektu w zakresie obsługi komputera i obsługi z Internetu (30 godzin) oraz opiekę serwisową sprzętu i oprogramowania.

**Rekrutacja uczestników projektu prowadzona była od 14 sierpnia do 23 września br.** Wpłynęło łącznie 61 formularzy rekrutacyjnych do udziału w projekcie, z czego 11 nie spełniało warunków regulaminu rekrutacji i uczestnictwa w projekcie. W związku z powyższym nie utworzono listy rezerwowej.

#### Oto lista zakwalifikowanych uczestników projektu:

Lp.	Imię i Nazwisko	Miejscowość
1	Józef Borzęcki	Sromowce Niżne
2	Maria Brzegowska	Kluszkowce
3	Filip Sukiennik	Maniowy
4	Anna Kowalczyk	Sromowce Wyżne
5	Władysław Łukaszczyk	Maniowy



Dotacje na innowacje

Inwestujemy w Waszą przyszłość

6	Bogusław Pańszczyk	Maniowy
7	Zbigniew Bańka	Kluszkowce
8	Andrzej Ligas	Kluszkowce
10	Iwona Grywalska	Kluszkowce
11	Irena Bańka	Kluszkowce
12	Anna Koszarek	Maniowy
13	Władysław Trybunia	Maniowy
14	Małgorzata Kozub	Sromowce Wyżne
15	Maria Wojtaszek-Puchlerska	Maniowy
16	Bogusława Liptak	Sromowce Wyżne
17	Jolanta Wach	Maniowy
18	Anna Bednarczyk	Kluszkowce
19	Grażyna Gaździak	Maniowy
20	Anna Łukaszczyk	Maniowy
21	Barbara Kozub	Sromowce Wyżne
22	Jan Krzysik	Maniowy
23	Beata Walkowicz	Mizerna
24	Mariola Szlebarska	Mizerna
25	Anna Janik	Kluszkowce
26	Małgorzata Dębska	Sromowce Wyżne

## BIULETYN INFORMACYJNY GMINY CZORSZTYN



27	Agnieszka Janczy	Sromowce Wyżne
28	Stanisław Janczy	Sromowce Wyżne
29	Józefa Kowalczyk	Sromowce Wyżne
30	Józefa Giblak	Sromowce Wyżne
31	Roman Bolsęga	Sromowce Wyżne
32	Anna Winczowska-Sabat	Maniowy
33	Katarzyna Chryc	Mizerna
34	Katarzyna Grabowska	Maniowy
35	Stanisława Galas	Kluszkowce
36	Aniela Łukaszczyk	Maniowy
37	Barbara Mrowca	Maniowy
38	Józef Plewa	Kluszkowce
39	Stanisława Łucarz	Sromowce Niżne
40	Wojciech Brzegowski	Kluszkowce
41	Dorota Bałuciak	Kluszkowce
42	Stanisława Chryc	Kluszkowce
43	Tadeusz Pierwoła	Kluszkowce
44	Stanisława Klimczak	Czorsztyn
45	Barbara Jankowska	Maniowy
46	Józef Maciasz	Maniowy
47	Zofia Słodyczka	Kluszkowce
48	Bogusława Kaczmarczyk	Sromowce Wyżne
49	Paweł Kowalczyk	Kluszkowce
50	Stanisław Waradzyn	Sromowce Niżne

Osobami uprawnionymi do otrzymania komputera z dostępem do Internetu byli przede wszystkim mieszkańcy gminy Czorsztyn, którzy nie posiadają komputera oraz dostępu do Internetu, a w szczególności:

1. Gospodarstwa domowe spełniające kryterium dochodowe upoważniające do otrzymania wsparcia w ramach systemu pomocy społecznej,
2. Gospodarstwa domowe spełniające kryterium dochodowe upoważniające do otrzymania wsparcia w ramach systemu świadczeń rodzinnych,
3. Gospodarstwa domowe spełniające kryterium dochodowe upoważniające do otrzymania stypendiów socjalnych,

4. Osoby niepełnosprawne ze znacznym lub umiarkowanym stopniem niepełnosprawności lub orzeczeniem równoważnym,
5. Jednostki podległe beneficjentowi (w tym biblioteki publiczne, instytucje kultury, szkoły publiczne),
6. Osoby z grupy 50+, których przeciętny miesięczny dochód na osobę w rodzinie nie przekracza kwoty najniższych gwarantowanych świadczeń emerytalno-rentowych,
7. Dzieci i młodzież ucząca się z bardzo dobrymi wynikami w nauce, z rodzin w których przeciętny miesięczny dochód na osobę w rodzinie, z roku 2013 był niższy, niż ostatni aktualny roczny wskaźnik przeciętnego miesięcznego dochodu rozporządkalnego na 1 osobę w gospodarstwie domowym.

Kolejnym etapem realizacji projektu będzie:

- ogłoszenie przetargu na zakup sprzętu komputerowego wraz z oprogramowaniem (*przetarg ogłoszony*),
- ogłoszenie przetargu na zakup dostawcy Internetu (*przetarg ogłoszony*),
- wyłonienie wykonawcy na przeprowadzenie szkoleń z zakresu obsługi komputera oraz korzystania z Internetu.
- spotkanie informacyjne z uczestnikami projektu – listopad 2014 r.
- wyłonienie wykonawcy na ubezpieczenie zakupionego sprzętu komputerowego.

Realizacja projektu poprzez zakup komputerów oraz zapewnienie dostępu do Internetu wpłynie na aspekty życia mieszkańców Gminy Czorsztyn poprzez wzrost poziomu wiedzy, wykształcenia mieszkańców, użytkowanie (po udziale w szkoleniach) na stałe poszerzenie wiedzy dzięki dostępowi do treści znajdujących się na stronach www. Bezpośrednim efektem realizacji projektu będzie wzrost poziomu wykształcenia i świadomości, co przełoży się bezpośrednio na wzrost aktywności zawodowej oraz uwolnienie i rozwój przedsiębiorczości tej grupy. Wpłynie to bezpośrednio na zmniejszenie liczby osób bezrobotnych na terenie Gminy Czorsztyn.

**Projekt pn. „„e-” - Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu mieszkańców Gminy Czorsztyn” współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013 Działania 8.3 „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – eInclusion”,  
Oś priorytetowa: 8 „Społeczeństwo informacyjne – zwiększanie innowacyjności gospodarki.”**

### Biuro projektu:

Urząd Gminy Czorsztyn z/s w Maniowach  
34-436 Maniowy, ul. Gorceńska 3

Kontakt:

tel. (18) 27 50 070 wew. 106

e-mail: [gmina@czorsztyn.pl](mailto:gmina@czorsztyn.pl)

